

T220

SPECIFIKUS NYEREGTÁSKA TARTÓ KONZOL

HONDA VT750 SHADOW '07 SPIRIT

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

HÁTTÁMLA SPECIFIKUS KIS CSOMAGTARTÓVAL

1

TÁSKATARTÓ

DARAB: 2(Dx-Sx)

2



ALÁTÉT Ø8x14mm

DARAB: 2

3



ANYA M8

DARAB: 2

4



ANYA M8 karimás

DARAB: 2



MIELŐTT FELSZERELNÉ A SPECIFIKUS NYEREGTÁSKA TARTÓ KONZOLT, SZÜKSÉGES FELSZERELNI HÁTTÁMLÁT SPECIFIKUS KIS CSOMAGTARTÓVAL

BEFORE MOUNTING THE SPECIFIC SADDLEBAG TUBULAR HOLDER IT IS NECESSARY TO FIT THE BACKREST WITH SPECIFIC SMALL LUGGAGE CARRIER
AVANT DE PROCÉDER AU MONTAGE DU SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIÈRES IL FAUT AVOIR DÉJÀ MONTÉ LE SissyBAR SPECIFIQUE AVEC LE PORTE-PAQUET SPECIFIQUE

BEVOR DEN WEICHTASCHEN-TRÄGER MONTIERT WIRD, MUSS MAN ZUERST DIE RÜCKENLEHNE MIT SPEZIFISCHEM TRÄGER AUFBAUEN
ANTES DE MONTAR EL PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL ES NECESARIO HABER YA MONTADO EL RESPALDO CON PORTAPAQUETES ESPECÍFICO

SPECIFIKUS NYEREGTÁSKA TARTÓ KONZOL**HONDA VT750 SHADOW '07
SPIRIT****SZERELÉSI ÚTMUTATÓ****H FELSZERELÉSI ÚTMUTATÓ**

1. TÁVOLÍTSA EL A GYÁRI KRÓM OLDALELEMET AMI ELTAKARJA A HÁTTÁMLA(NINCS MELLÉKELVE) RÖGZÍTÉSI PONTJAIT AHOGY AZ ÁBRÁN LÁTHATÓ;
2. RÖGZÍTSE AZ ÁBRÁZOLT PONTOKHOZ A KONZOLT;
3. HELYEZZE VISSZA AZ OLDALELEMET, MAJD ELLENŐRIZZE, HOGY MINDEN CSAVAR SZOROSAN LEGYEN MEGHÚZVA

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. REMOVE THE ORIGINAL CHROMIUM-PLATED MOULDING THAT COVERS THE FIXING POINTS FOR THE SUPPORT MOUNTINGS FOR THE BACK-REST'S, (NOT INCLUDED) AS YOU CAN SEE IN THE PICTURE;
2. FIX THE SUPPORTS USING THE FIXING POINTS AS SHOWN;
3. REPLACE THE ORIGINAL CHROMIUM-PLATED MOULDING AND CHECK THAT ALL THE SCREWS ARE WELL TIGHTENED (VITI M6=9,6Nm - VITI M8=23Nm).

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. DEMONTER LES CACHES CHROMES D'ORIGINE QUI COUVRENT LES POINTS DE FIXATION PREDISPOSES POUR LE MONTAGE DU SUPPORT (POSES SUR LE SUPPORT DU DOSSERET PASSAGER, NON INCLUS) COMME INDIQUE SUR LA PHOTO;
2. MONTER LES SUPPORTS EN UTILISANT LES POINTS DE FIXATION PREDISPOSES ;
3. REMONTER LES CACHES CHROMES D'ORIGINE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS (VIS M6=9,6Nm - VIS M8=23Nm).

D BAUANLEITUNG

1. ENTFERNEN SIE DIE VERCHROMTE ORIGINAL-ZIERLEISTE, DIE DIE VORGEGEHENEN BEFESTIGUNGSPUNKTE FÜR DIE HALTERUNG ABDECKT, WIE IM BILD ABGEBILDET. DIE BEFESTIGUNGSPUNKTE SIND AUF DER HALTERUNG DER RÜCKENLEHNE, (NICHT ENTHALTEN), DARGESTELLT.
2. FÜR DIE MONTAGE DER HALTERUNGEN NUTZEN SIE DIE VORGEGEHENEN BEFESTIGUNGSPUNKTE.
3. MONTIEREN SIE DIE VERCHROMTE ORIGINAL-ZIERLEISTE UND KONTROLLIEREN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN (SCHRAUBEN M6= 9,6 Nm – SCHRAUBEN M8=23 Nm).

ES**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

1. DESARMAR LA MOLDURA CROMADA ORIGINAL QUE RECUBRE LOS PUNTOS DE FIJACIÓN PREDISPUES- TOS PARA EL MONTAJE DEL PEQUEÑO CHASIS (UBICADOS EN EL SOPORTE DEL RESPALDAR, NO INCLUIDO) SEGÚN APARECE EN LA FOTOGRAFÍA;
2. INSTALAR LOS PEQUEÑOS CHASIS APROVECHANDO LOS PUNTOS DE FIJACIÓN PREDISPUES- TOS;
3. VOLVER A COLOCAR LA MOLDURA CROMADA ORIGINAL VERIFICANDO QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTÉN PERFECTAMENTE AJUSTADOS (TORNILLOS M6=9,6Nm - TORNILLOS M8=23Nm).